

Lithuania-Vilnius: Travel agency and similar services

OJ S 25/2018 06/02/2018

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Lietuvos Respublikos ūkio ministerija

National registration number: 188621919

Postal address: Gedimino pr. 38

Town: Vilnius

NUTS code: LT011 Vilniaus apskritis

Postal code: LT-01104

Country: Lithuania

Contact person: Darius Marma

E-mail: darius.marma@ukmin.lt

Telephone: +370 70664697

Fax: +370 70664762

Internet address(es):

Main address: <http://ukmin.lrv.lt/>

Address of the buyer profile: <https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt/ctm/Company/CompanyInformation/Index/4136>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt/app/rfq/publicpurchase_docs.asp?PID=380717

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt/app/rfq/rwlentrance_s.asp?PID=380717&B=PPO

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lietuvos Respublikos ūkio ministerijos darbuotojų tarnybinių kelionių organizavimo paslaugų pirkimas

II.1.2.

Main CPV code

63510000 Travel agency and similar services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Perkamos šios perkančiosios organizacijos darbuotojų tarnybinių kelionių organizavimo paslaugos:

1. Tarnybinių kelionių oro transportu organizavimo paslaugos.
2. Tarnybinių kelionių žemės ir vandens transportu organizavimo paslaugos.
3. Apgyvandinimo (viešbučių) paslaugos.
4. Į tarnybines keliones vykstančių asmenų draudimo kelionių metu paslaugos.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.2. Additional CPV code(s)**

63510000 Travel agency and similar services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: LT011 Vilniaus apskritis

Main site or place of performance: Vilnius, Lietuva.

II.2.4. Description of the procurement

Perkančioji organizacija per metus planuoja apie 500 tarnybinių kelionių. Perkamos šios perkančiosios organizacijos darbuotojų tarnybinių kelionių organizavimo paslaugos:

1. Tarnybinių kelionių oro transportu organizavimo paslaugos.
2. Tarnybinių kelionių žemės ir vandens transportu organizavimo paslaugos.
3. Apgyvandinimo (viešbučių) paslaugos.
4. Į tarnybines keliones vykstančių asmenų draudimo kelionių metu paslaugos.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sutartis sudaroma 12 mėnesių laikotarpiui su galimybe sutartį pratęsti tomis pačiomis sąlygomis 2 kartus po 12 mėnesių.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Šis pirkimas į dalis neskirstomas, kadangi pirkimo objektas nedalomas (perkamos paslaugos yra glaudžiai tarpusavyje susiję ir negali būti teikiamos atskirai), todėl pasiūlymai turi būti teikiami visai nurodytai paslaugų apimčiai.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Perkančioji organizacija, norėdama išsiaiškinti, ar tiekėjas yra kompetentingas, patikimas ir pajėgus įvykdyti šio viešojo pirkimo sąlygas, tikrina, ar nėra tiekėjų pašalinimo pagrindų ir nustato tiekėjų kvalifikacijos reikalavimus. Tiekėjas, pageidaujantis dalyvauti pirkime, negali turėti tiekėjo pašalinimo pagrindų, nurodytų Konkurso sąlygose (t. y. tiekėjo pašalinimo pagrindų, nurodytų Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalies 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 punktuose, 46 straipsnio 2 dalies 1, 2, 3 punktuose, 46 straipsnio 3 dalies 1, 2, 3 punktuose ir 46 straipsnio 4 dalies 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 punktuose).

Pateikiami atsakymai pildant EBVPD. Tiekėjas, kuris pagal vertinimo rezultatus galės būti pripažintas laimėjusiu, perkančiajai organizacijai pareikalavus, turės pateikti:

1. Išrašą iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos pažymą ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, ar šalies, kurioje yra registruotas tiekėjas, kompetentingos valstybės institucijos atitinkamą dokumentą, išduotus ne anksčiau kaip 60 dienų iki tos dienos, kai galimas laimėtojas turės pateikti dokumentus, patvirtinančius arba paneigiančius šiame punkte nurodytų aplinkybių buvimą.
2. Valstybinės mokesčių inspekcijos prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos, teritorinės valstybinės mokesčių inspekcijos ir Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritorinių skyrių ir kitų Valstybinio socialinio draudimo fondo įstaigų, susijusių su Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimu, pažymą arba valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, ar šalies, kurioje yra registruotas tiekėjas, kompetentingos valstybės institucijos atitinkamą dokumentą, išduotus ne anksčiau kaip 60 dienų iki tos dienos, kai galimas laimėtojas turės pateikti dokumentus, patvirtinančius arba paneigiančius šiame punkte nurodytų aplinkybių buvimą.

Jeigu tiekėjas yra juridinis asmuo, registruotas Lietuvoje, iš jo nereikalaujama pateikti socialinio draudimo įmokų sumokėjimą įrodančių dokumentų. Perkančioji organizacija duomenis tikrina pati. Neatlygintinai prieinami duomenys bus užfiksuoti ir išsaugomi paskutinę dokumentų pagal EBVPD pateikimo dieną bei bus laikomi aktualiais. Tuo atveju, jeigu dėl „Sodros“ informacinės sistemos techninių trikdžių perkančioji organizacija neturės galimybės patikrinti neatlygintinai prieinamų duomenų apie tiekėją, ji turi teisę prašyti tiekėjo pateikti nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį arba paneigiantį šiame punkte nurodytų aplinkybių buvimą.

Jeigu tiekėjas negali pateikti aukščiau nurodytų dokumentų, nes valstybėje narėje ar atitinkamoje šalyje tokie dokumentai neišduodami arba toje šalyje išduodami dokumentai neapima visų Viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 ir (ar) 3 dalyje keliamų klausimų, jie gali būti pakeisti:

1) priesaikos deklaracija;

2) oficialia tiekėjo deklaracija, jeigu šalyje nenaudojama priesaikos deklaracija. Oficiali deklaracija turi būti patvirtinta valstybės narės ar tiekėjo kilmės šalies arba šalies, kurioje jis registruotas, kompetentingos teisinės ar administracinės institucijos, notaro arba kompetentingos profesinės ar prekybos organizacijos.

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimo būdai – garantija ir bauda.

Detalesnė informacija apie pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimo būdus ir atsiskaitymo su tiekėju tvarką nurodyta Konkurso sąlygose.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/03/2018 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Lithuanian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 09/07/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 09/03/2018 Local time: 09:45

Place:

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija, Gedimino pr. 38, Vilnius, Lietuva.

Information about authorised persons and opening procedure: Pradinio susipažinimo su elektroninėmis priemonėmis gautais pasiūlymais procedūroje tiekėjai nedalyvauja.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vilniaus apygardos teismas

Postal address: Gedimino pr. 40

Town: Vilnius

Postal code: 01501

Country: Lithuania

E-mail: vilniaus.apygardos@teismas.lt

Telephone: +370 52625645

Internet address: <http://www.vat.lt/lt/vilniaus-apygardos-teismas.html>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Tiekėjas turi teisę pateikti pretenziją perkančiajai organizacijai, pateikti prašymą ar pareikšti ieškinį teismui (išskyrus ieškinį dėl pirkimo sutarties pripažinimo negaliojančia ar ieškinį dėl pirkimo sutarties nutraukimo pripažinimo nepagrįstu):

1.1. per 10 dienų nuo perkančiosios organizacijos pranešimo raštu apie jos priimtą sprendimą išsiuntimo tiekėjams dienos;

1.2. per 10 dienų nuo paskelbimo apie perkančiosios organizacijos priimtą sprendimą dienos, jeigu Viešųjų pirkimų įstatyme nėra reikalavimo raštu informuoti tiekėjus apie perkančiosios organizacijos priimtus sprendimus.

2. Jei perkančioji organizacija per nustatytą terminą neišnagrinėja jai pateiktos pretenzijos, tiekėjas turi teisę pareikšti ieškinį teismui per 15 dienų nuo tos dienos, kurią perkančioji organizacija turėjo raštu pranešti apie priimtą sprendimą pretenziją pateikusiam tiekėjui, suinteresuotiems dalyviams.

3. Tiekėjas turi teisę pareikšti ieškinį dėl pirkimo sutarties pripažinimo negaliojančia per 6 mėnesius nuo pirkimo sutarties sudarymo dienos.

4. Tiekėjas, manydamas, kad perkančioji organizacija nepagrįstai nutraukė pirkimo sutartį dėl esminio pirkimo sutarties pažeidimo, turi teisę pareikšti ieškinį teismui per 30 dienų nuo pirkimo sutarties nutraukimo.

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/02/2018